Monatsblatt für jeden Haushalt nördlich des Müggelsees

Friedrichshagen KONKRET

22. Jg. · Nr. 257 · Juni 2021

www.friedrichshagen-konkret.net

AUS DEM INHALT

S. 2 AMF schließt Interviews ab
S. 3 Kiezkasse: Termin steht
S. 8 Offene Ateliers 2021 finden statt
S. 12 Konzertreihe im Freiluftkino Union

Oben hui – unten pfui

Fotos: Kielmann

Am 25. Mai 1927 wurde der Spreetunnel eingeweiht. Auf den Tag genau 94 Jahre später wurde nun eine Erinnerungstafel angebracht. Dafür wurde der Zugangsbereich auf Friedrichshagener Seite mal wieder ordentlich gestrichen. Der Tunnel selbst ist noch immer beschmiert und bemalt – dominant dabei die Krakeleien einiger FCU-Fans. Die Tafel selbst informiert zweisprachig über die Geschichte

des Tunnels. Ein QR-Code macht die Inhalte auch barrierefreier zugänglich.

CK

Lärm im Anflug?

Die Müggelseeroute in Corona-Zeiten – und danach …

Zehn Jahre ist es nun her, dass die Festlegung der Müggelseeroute als Hauptabflugroute des neuen Flughafens BER zu Aufregung, einer Menschenkette um den Müggelsee, alternativen Vorschlägen durch das Umweltbundesamt sowie die damalige Senatsverwaltung für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz geführt hat. Mit der nach Berechnung der Deutschen Flugsicherung (DFS) höchsten Lärmbelastung unter allen festgelegten Abflugrouten (NIROS-Wert) überquert diese Flugroute auch noch ein großes Naherholungsgebiet der Berliner, den Müggelsee. Was ist aus all den Befürchtungen geworden, nachdem der BER mit 8 Jahren Verspätung im Oktober 2020 eröffnet wurde? Zunächst erst einmal spürt man angesichts der Corona-bedingten Kürzung des Flugverkehrs nicht die Belastung, die erwartet worden war. Im Dezember 2020 wurde die Südbahn gesperrt und das Terminal 5 (Schönfeld alt) im Februar 2021 temporär stillgelegt.
Aber wie geht es in dieser Situation weiter, hat die damals verkündete Festlegung der Flugrouten mit der neuen Lage noch Bestand? Genau das hat der Abgeordnete des Berliner Abgeordnetenhauses Stefan Förster (FDP) in seiner Schriftlichen Anfrage 18/27159 nachgefragt, auf die er Mitte April 2021 eine Antwort erhalten hatte, die unter Mitwirkung vom Flughafen Berlin Brandenburg GmbH (FBB) und des Bundesaufsichtsamts für Flugsicherung (BAF) entstanden ist.

Die Fakten

Die Antwort auf die Anfrage fasst zunächst die aktuelle Lage so zusammen: Vom 01.04.2021 an gibt es eine vorübergehende monatlich alternierende Nutzung von Nord- und Südbahn vorläufig bis zum Jahresende 2021. Demnach wird im April, Juni, August, Oktober und Dezember allein die Südbahn in Betrieb sein und im Mai, Juli, September und November allein die Nordbahn. Allein das verringere die Belastung der betroffenen Gebiete.

Fortsetzung auf Seite 6.

Allianz in der Bölschestr. seit 1992

Thomas Eggert & Andreas Tiede
Vertretungen der Allianz
Bölschestr. 51
12587 Berlin
Telefon 0 30.64 48 80 32
www.eggert-allianz.de
www.tiede-allianz.de

Allianz

Inhabergeführter Handwerksbetrieb mit eigener Werkstatt

ArndtOPTIK

Bölschestraße 118, 12587 Berlin-Friedrichshagen · Tel. 030-645 72 76

Immobilien - Kauf und Verkauf - Entscheidungen fürs Leben
Unsere Kompetenz und Erfahrung - Ihre Sicherheit
Auf uns können Sie zählen!
Wir begleiten Sie an Ihr Ziel!

Dr. Kochanski Immobilien GmbH
(030) 648 94 28

Grundstücke • Wohnungen • Häuser • Immobilienbewertungen • Finanzierungen

Schönblicker Straße 29
12589 Berlin-Rahnsdorf
www.kochanski-immobilien.de
info@kochanski-immobilien.de

HEUTE BESTELLT. HEUTE DA.
LIEFERUNG AM SELBEN TAG*
*Lieferbarkeit vorausgesetzt

Rathaus Apotheke Friedrichshagen

Einfach. Rezept. Hochladen.

Bölschestraße 59
12587 Berlin
Tel: (030)6455281

ProCurand

Bereichern Sie unser Team! Für unsere **Seniorenresidenz Bölschestraße** in Berlin-Friedrichshagen suchen wir eine

stellv. Wohnbereichsleitung (m/w/d)

und

Altenpfleger / Pflegefachkräfte (m/w/d)

Wir bieten Ihnen
- Gute Anbindung an den ÖPNV (S Berlin-Friedrichshagen)
- Mitarbeiterparkplätze
- Steuerfreie Zuschläge bis zu 100%
- 30 Tage Urlaub
- Frühstück im Restaurant Vier Jahreszeiten ab 07:30 Uhr
- Eine wertschätzende Unternehmenskultur
- Fort- und Weiterbildungsangebote
- Betriebliche Altersvorsorge mit Arbeitgeberzuschuss (20 %)
- Mitarbeiterbenefits und Prämien

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter der Kennziffer B012!

ProCurand Seniorenresidenz Bölschestraße
Matthias Küßner, Einrichtungsleitung
Bölschestraße 37 • 12587 Berlin • Telefon 030 430959400
bewerbung@procurand.de • **www.procurand.de/karriere**

AMF schließt Video-Interviews mit Parteivertretern zum Thema Mobilität in und um Friedrichshagen ab.

Der Arbeitskreis Mobilität Friedrichshagen (AMF) hat die sechs der im Abgeordnetenhaus (AGH) von Berlin und in der örtlichen Bezirksverordnetenversammlung (BVV) vertretenden Parteien angefragt, ob sie anlässlich der Wahlen im Herbst 2021 zu den Herausforderungen der Mobilitäts- und Verkehrssituation in Friedrichshagen für ein Interview bereitstehen.

Von fünf Parteien kam eine Zusage. An den Interviews nahmen Personen teil, die sich für die BVV Treptow-Köpenick bzw. zum Abgeordnetenhaus zur Wahl stellen. Sie wurden um Beantwortung von 11 gleichlautenden Fragen zu örtlichen und überörtlichen Problemen mit Blick auf die Verkehrsentwicklung in unserem Lebensraum gebeten.

Die Interviews wurden von zwei Mitgliedern des AMF und technischer Unterstützung eines weiteren Mitglieds digital durchgeführt und werden in den kommenden Tagen über die Webseite des AMF nachzuhören sein: www.mobilität.friedrichshagen-berlin.de

Bei den jeweils ca. einstündigen Gesprächen zeigten sich erfreulicherweise deutliche Gemeinsamkeiten in den Auffassungen der Parteienvertreter. Alle Vertreter betonten die dringende Notwendigkeit der Verbesserung des öffentlichen Nahverkehrs (ÖPNV).

Es wurden Zusagen abgegeben zu kommunalpolitischer Arbeit im Mobilitätsbereich, die der AMF in der nächsten Legislaturperiode hinterfragen wird. Ebenso wurde allseits betont, dass sehr kurzfristig Maßnahmen zur Vermeidung oder – falls vorübergehend nicht zu verhindern – zum Umgang mit dem steigenden Aufkommen des überörtlichen Straßenverkehrs in unserem Ortsteil nötig sind. Weiterhin wird die nun zügig und erfolgsorientierte Zusammenarbeit der zuständigen Verwaltungen Berlins und Brandenburgs zur Bewältigung der Verkehrssituationen gefordert. Insbesondere im Hinblick auf das steigende Verkehrsaufkommen zum Industriestandort Grünheide stellt eine große Herausforderung der kommenden Jahre und Jahrzehnte dar.

Einvernehmen besteht insbesondere auch darin, dass bei beabsichtigten bzw. geplanten Mobilitäts- und Verkehrsmaßnahmen die Bürger*innen frühzeitig und durchgängig beteiligt werden sollen. Der AMF freut sich über Rückmeldungen zu den geführten Interviews und lädt alle Bürger*innen ein am Diskurs zur Verkehrsentwicklung von Friedrichshagen aktiv teilzunehmen.

E-Mail: mobilitaet@friedrichshagen-berlin.de
www.mobilitaet.friedrichshagen-berlin.de

Prüfstelle Schöneiche
Hauptuntersuchungen
Änderungsabnahmen
Oldtimerbegutachtungen
Direkt neben dem B1-Center
August-Borsig-Ring 11 | 15566 Schöneiche
www.pruefstelle-schoeneiche.de ☎ 030 659 415 23

Kfz-Sachverständigenbüro
Demmler & Koch
Unfall?!
Schadengutachten
Wertgutachten
Direkt neben dem B1-Center
August-Borsig-Ring 11 | 15566 Schöneiche
info@demmlerkoch.de ☎ 030 659 413 88
BVSK

PS Peter Schreiber
Heizung · Gas · Sanitär
Solare Energiegewinnung
Komplettbadgestaltung
Gasleitungssanierung
Moderne Heiztechnik
Brennwerttechnik
Rohrreinigung
Reparatur-Service
Regenwassernutzung
Zentralstaubsauganlagen
Kontrollierte
Wohnraumlüftung
Rahnsdorfer Str. 1
12587 Berlin-Friedrichshagen
☎ 641 91 00
FAX 641 91 043

Friedrichshagen KONKRET

Impressum

Herausgeberin/Leitung: Angela Draffehn
Büro: Müggelseedamm 70, 12587 Berlin
Tel. 030/65 94 00 65, Fax: 030/65 94 00 66
E-Mail: info@friedrichshagen-konkret.net
Anzeigen: A. Jonas, Tel. 030 / 5 09 92 09
E-Mail: alice.jonas@t-online.de
Gesamtredaktion: Christian Kielmann
Mail: FriedrichshagenKONKRET@email.de
Tel. 030/208 36 255
Autorin: Heidrun Sölter-Bey
Satz: Strausberg design,
Tel. 03341 / 30 94 05
E-Mail: mail@strausberg-design.de
Druck: Druckerei Lippert
Boxhagener Str. 76-78, 10245 Berlin
Verteilung: Alex Werbung
Meeraner Straße 17 F, 12681 Berlin
Tel. 030 / 54 70 09 40

Juli-Ausgabe:
Redaktionsschluss: 21.06.2021
Erscheinungstag: 02./03.07.2021

Die zahlreichen Zuschriften an die Redaktion können leider nur zum Teil berücksichtigt werden. Damit möglichst viele Leser zu Wort kommen können, behält sich die Redaktion sinnwahrende Kürzungen vor. Namentlich gekennzeichnete Beiträge stellen keine redaktionelle Meinungsäußerung dar und ihr Inhalt liegt in der Verantwortung der Autoren.
Es besteht kein Rechtsanspruch auf Belieferung.

Termin für die Kiezkasse

Die Frist zur Einreichung von Anträgen für die Kiezkasse ist abgelaufen. „Die Höhe der eingereichten Anträge übersteigt die auszuzahlende Summe von 6.800 Euro deutlich“, weiß Kiezpate Norbert Pewestorff. Deshalb wird es am 17.6. um 18 Uhr einen Präsenztermin unter freiem Himmel im Kiezklub Vital geben, um die Einreichungen zu diskutieren und zu verteilen. Zutritt für Getestete, vollständig Geimpfte oder nachweislich Genesene. Und unter Einhaltung der AHA-Regeln.

CK

Union spielt international – Fans vermüllen den Müggelpark

Am Samstag des Pfingstwochenendes war klar: Der 1. FC Union wird in der kommenden Saison international spielen. Die Freude der Fans entlud sich an vielen Stellen im Bezirk, so auch im Müggelpark. Hier wurden Dienstkräfte des Ordnungsamtes zur Unterstützung der Polizei in den Müggelpark gerufen, wo sich 200-300 feiernde Fußball-Fans versammelt hatten. Der Park konnte zwar ohne Zwischenfälle durch die Einsatzkräfte geräumt werden, an einigen Stellen der Parkanlage mussten im Nachgang allerdings starke Verunreinigungen festgestellt werden.

Baumaßnahmen im Strandbad Müggelsee beginnen

Der Beginn der Baumaßnahmen erfolgt planmäßig im Juni 2021. Das Denkmalensemble, bestehend aus Funktions- und Eingangsgebäude, sowie das Mehrzweckgebäude werden zeitversetzt, überschneidend saniert. Zunächst erfolgt die Einrichtung der Baustelle und Sicherung des künftigen Baufeldes, um dann im Juli dieses Jahres mit der Freilegung der historischen Gebäude beginnen zu können. Anschließend werden die Tragkonstruktionen bereichsweise erneuert und bestehende Bauteile umfassend instandgesetzt. Die Gebäude werden abgedichtet und die Raumstrukturen den künftigen Nutzungen entsprechend rekonstruiert bzw. erweitert. Die Gebäude werden modern ausgebaut und für eine Ganzjahresnutzung vorbereitet.

NOCH IM BESTEN TARIF?
mobilcom debitel
Gehen Sie auf Nummer sicher. Wir hören Ihnen zu.
EP:Bölsche
Ihr Elektronik-Fachhändler vor Ort.

Friedrichshagen KONKRET Anzeigenschluss
Für die Juli-Ausgabe: 21. Juni

REPSCHLÄGER
KÜCHEN + HAUSGERÄTE + SERVICE
Unser Kundenservice:
• Reparatur fast aller Hausgeräte – egal, wo gekauft
• Aufmaß für eine Küche oder neue Hausgeräte
• Beratung – auch bei Ihnen zu Hause
• 3D-Planung und Präsentation
• Austausch von Elektrogeräten und Küchen
• Liefer- und Montageservice
Charlotte-E.-Pauly-Straße 12
12587 Berlin-Friedrichshagen
Telefon (030) 69 50 53 40
Beratung · Ausstellung · Verkauf

Herzlich willkommen!
IPIROS FEINKOST
SPEZIALITÄTEN aus GRIECHENLAND
Hausgemachte Salate und Pasten
Genießen Sie die stets frische Vielfalt unserer Angebote!
Wir liefern auch zu Ihnen nach Hause!
(Köpenick · Friedrichshagen · Schöneiche)
Bitte bestellen Sie telefonisch unter 0160–96 02 553
oder per WhatsApp: 0152–05 24 22 06
Geöffnet: Montag bis Samstag 9.00 bis 19.00 Uhr
Ipiros Feinkost: Bölschestraße 130, 12587 Berlin
Nähe Tram-Haltestelle Bölschestraße / Ecke Müggelseedamm

Dammasch Immobilien

Ein starkes Team

Zur Miete in Schöneiche:
Diverse 2-Zimmer-Wohnungen im Angebot! Bitte sprechen Sie uns an!

Wir verkaufen und vermieten auch erfolgreich Ihre Immobilie!
Lassen Sie sich kostenfrei und unverbindlich beraten!
Fordern Sie noch heute eine realistische Marktwerteinschätzung Ihrer Immobilie an!
Wir sind Qualitätsmakler und zertifiziert nach DIN EN 15733.

Haben Sie Fragen? Dann rufen Sie uns gerne an! Wir freuen uns auf Sie!

Find us on Facebook
Telefon: 0177 / 6 49 83 41 oder **0172 / 4 29 27 49**
Mozartstraße 23, 15566 Schöneiche
info@dammasch-immobilien.de • www.dammasch-immobilien.de

ivd

COMPUTER WILL NICHT?
Probleme mit Netzwerk, Hardware, Internet, eMail, Office oder Viren?
Beratung und Reparatur.
Wir kommen zu Ihnen ins Büro oder nach Hause.

O.S.ComputerService
Schöneiche Woltersdorfer Straße
Telefon (030) 64168764
www.oscomputerservice.de
it-consultation * network * hardware * software * security

kLOSS
DACHDECKERMEISTER

- Dachdeckerarbeiten
- Bauklempnerei
- Holzbau
- Wartung & Instandhaltung
- 24-Stunden-Service

Olaf Kloss · Fon & Fax 030 / 6 72 83 68
Funk 0177 / 5 66 25 21
Warnowstraße 24 · 12524 Berlin

ASF typenoffen

- Service & Reparatur
- Unfallinstandsetzung
- HU & AU
- Achsvermessung
- Ölwechsel
- Klimaservice
- Reifenservice
- Ersatzteilverkauf

AutoService Friedrichshagen
KFZ-Meisterbetrieb
Inh. Oliver Martiny
Werlseestraße 62-66 · 12587 Berlin
Fon 030-74 07 61 52
Fax 030-74 07 61 53
info@autoservice-friedrichshagen.de

NEUBAU
AUSBAU
SANIERUNG

info@paschbauprojekt.de
www.paschbauprojekt.de
Telefon 030/91 53 60 30
Bölschestr. 84/85
12587 Berlin

PASCH BAU- UND PROJEKTENTWICKLUNGS GMBH

Elektromobilität kommt ins Rollen

LVM bietet umfassende Leistungen für E-Autos und Ladegeräte

– Anzeige –

Langsam aber sicher nimmt das Thema Elektromobilität Fahrt auf: Die Zulassungszahlen des Kraftfahrtbundesamtes für Fahrzeuge mit Elektroantrieb lagen im Oktober deutlich über denen des Vorjahresmonats. Während das Plus bei elektrisch betriebenen Pkw annähernd 50 Prozent betrug, legten Fahrzeuge mit Hybridantrieb sogar um rund 140 Prozent zu. Die LVM Versicherung begleitet diese Entwicklung mit zusätzlichen Leistungen in der Auto- und Sachversicherung.

Bislang war Elektromobilität ein Thema, das ausschließlich die Autoversicherung betraf. Als Hemmschuh für die Nutzung von E-Autos gilt unter anderem die bislang oft noch unzureichende Versorgung mit Ladestationen. „Ab sofort bieten wir über die Kfz-Teilkasko nicht nur einen umfassenden Schutz für mobile Ladestationen und -kabel, sondern versichern über die Hausrat- oder Wohngebäudeversicherung auch fest verbaute Stationen jeweils beitragsfrei mit. Dies gilt übrigens auch für freistehende Ladestationen – so, wie sie oft in Gewerbebetrieben oder in der Landwirtschaft anzutreffen sind“, so LVM-Agenturinhaber Lutz Menzer aus Friedrichshagen.

„Für Elektro- und Hybrid-Pkw erhalten LVM-Kunden einen Preisnachlass in der Autoversicherung. Damit wollen wir auch einen Beitrag zu einer nachhaltigen Mobilität setzen, die unabhängig von fossilen Brennstoffen ist“, so Menzer weiter. LVM-Kunden erhalten zudem einen der branchenweit höchsten Leistungsstandards: Dazu gehört in der Kfz-Teilkasko beispielsweise die 24-monatige Neuwertentschädigung für den Antriebsakku bei Totalschaden oder Diebstahl. In der Vollkasko gibt es sogar eine Allgefahrendeckung für den Akku des E-Autos.

Lutz Menzer
Bölschestraße 6
12587 Berlin-Friedrichshagen
Tel.: 030-645 15 95
E-Mail: info@menzer.lvm.de
www.menzer.lvm.de

– Anzeige –

Auf der Suche nach einem Haushaltsengel?

Kompetente Senioren- und Familienbetreuung hilft gern

Unsere kompetente Senioren- und Familienbetreuung ist für Sie da, wenn Ihnen im Alltag nicht immer alles mehr so leichtfällt. Die Resonanz und Dankbarkeit unserer zufriedenen Kunden haben mir gezeigt, welch hoher Bedarf an menschlicher Betreuung und Unterstützung im Alltag besteht.

Unser Haushaltsengel-Team steht gern auch Ihnen getreu unserem Motto „Mit Leichtigkeit den Alltag meistern“ hilfreich zur Seite – von Hausarbeit, über Einkäufe erledigen, Rezepte abholen, Post bearbeiten und vieles mehr.

Sie haben ein schönes Haus oder eine gemütliche Wohnung und nicht mehr die Kraft oder Zeit, sie zu reinigen? Über eine zuverlässige Unterstützung im Haushalt haben Sie schon lange nachgedacht und trauen sich nicht, uns anzurufen, weil Sie nicht wissen, wer da zu Ihnen nach Hause kommt. Es ist aber ganz einfach!

Viele unserer langjährigen Kunden sagen hinterher, hätte ich bloß früher angerufen. Heute genießen sie den Service und die Vertrautheit.

Um Haushalt und Familie unter einen Hut zu bringen, braucht man ab und zu ein wenig Unterstützung. Aber einen Fremden in die eigenen vier Wände zu lassen, erfordert viel Vertrauen. Doch auch Ihre Kräfte sind begrenzt und reichen nicht immer für alles.
Wir sind für Sie da.

Für ein unverbindliches Gespräch stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Rufen Sie einfach an.

Ihre Gabriele Rothenhagen
Gesellschafterin
Familien- & Seniorenbetreuung
Brandenburgische Straße 109
15566 Schöneiche
Tel.: 030 / 64 38 77 22
Mobil: 0160 / 94 43 25 57
www.gesellschafterin-senioren-familie.de

Von Friedrichshagen in die Welt

– Anzeige –

Reisemobile ausleihen vor der Haustür

Selten dürfte das Bedürfnis größer gewesen sein, Freiheit zu genießen, als in den vergangenen Corona-Monaten. Mit einem Wohnmobil kann man das Gefühl von Freiheit nochmal ganz anders erleben. Fernab der Massen oder mittendrin – wie man mag. Flexibel und unabhängig. Seit diesem Jahr bietet Oliver Martiny vom Autoservice Friedrichshagen (ASF) zwei Wohnmobile zum Verleih an. So kann direkt vor der Haustür in den Urlaub gestartet werden. Und was manchen schon den Camperurlaub mit Frust hat starten lassen, fällt hier weg: Keine versteckten Kosten, die wichtigsten Utensilien sind im Preis enthalten: „Bettzeug, Lebensmittel und sich selbst einpacken und los geht es“, ist die Devise des im ganzen Kiez bekannten ASF-Chefs.

Wohnmobile gehören schon seit Jahren zu den Spezialitäten des ASF. Die wenigsten Werkstätten verfügen über die technischen Möglichkeiten dafür. So hat sich das Team um Oliver Martiny weit über Friedrichshagen hinaus einen Namen gemacht. Die 544 Quadratmeter große Halle und deren Höhe ermöglichen eine Vier-Säulen-Hebe-Bühne für Wohnmobile und Kleintransporter bis zu einem Gewicht von 6,5 Tonnen.
Nicht dass die neuwertigen Verleihcamper es nötig hätten, aber hier kann man sicher sein, dass man sich und seine Liebsten perfekt gewartet durch den Urlaub kutschiert. Beide Camper verfügen über Platz für bis zu vier Personen, es gibt eine SAT-Anlage, eine Solaranlage auf dem Dach, die für Strom auch abseits von Campingplätzen sorgt und natürlich Dusche, Toilette, Fahrradträger, Geschirr, Campingtisch- und stühle, Kühlschrank und noch einige weitere Annehmlichkeiten. Der Clou, im Gegensatz zu vielen anderen Anbietern: Das alles ist im Preis inbegriffen. 179 Euro/Tag kostet das sehr geräumige Reisemobil von Weinsberg (Führerschein für 7,5-Tonner notwendig), das etwas kleinere Mobil von Etrusco gibt es für 149 Euro/Tag (Führerschein bis 3,5-Tonnen ausreichend). Und: Freie Kilometer gibt es auch noch obendrauf. Einzig die Kaution und die Endreinigung müssen mit einkalkuliert werden, wenn man die Camper nicht wieder sauber zurückbringt.

„Bei uns kann man sich ein Wohnmobil auch mal für ein Wochenende ausleihen“, so Oliver Martiny. Einfach mal ausprobieren, ob man einen ganzen Urlaub mobil verbringen will. In Sachen ungeplanter Reparatur und geplanter Wartung ist der Autoservice Friedrichshagen schon seit Jahren ein Garant für Qualität im Kiez – von nun an kann man auch seinen Urlaub mit den Friedrichshagener Profis planen.

Autoservice Friedrichshagen (ASF)
Werlseestraße 62-66
Tel. 030-74 07 61 52
info@autoservice-friedrichshagen.de
Mo.–Do. 7–18 Uhr, Fr. 7–16 Uhr

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG AM HERD!

In der Hoffnung, dass es jetzt wieder für uns richtig los geht und endlich wieder die Töpfe und Pfannen zum Glühen kommen, suchen wir:

- einen Koch mit abgeschlossener Berufsausbildung und Erfahrung
- eine Küchenhilfe in der Frühschicht für Vorbereitungsarbeiten in der kalten und warmen Küche (Berufserfahrung zwingend erforderlich)

Bewerbung bitte per Mail oder telefonisch zwischen 10 - 18 Uhr.

Wir freuen uns auf Euch
Eure Neu-Helgoländer

Neu Helgoland

Das gemütliche Restaurant & Hotel
mit 100-jähriger Tradition direkt an der Müggelspree gelegen

Neuhelgoländer Weg 1 | 12559 Berlin | ☏ 659 82 47 | www.neu-helgoland.de

Elektro-Martin
Ihr Fachmann vor Ort seit 1978

Heuweg 45, 15566 Schöneiche
Tel./Fax: 030 / 6 49 85 12
Funk: 0172 / 4 15 46 42

Fischrestaurant „Dorfaue“

Bei schönem Wetter
schon ’mal draußen:
Vorerst von 12 bis 17 Uhr

Frische Fänge!

Anschrift: Dorfaue 20 · 15566 Schöneiche bei Berlin
Tel.: 030 64 38 87 42 · Web: www.dorfaue.com

FÜRSTENBERG IMMOBILIEN

Wir suchen für unsere solventen Kunden:

- Einfamilienhäuser und Baugrundstücke in Köpenick, Friedrichshagen, Schöneiche und Umgebung
- Gewerbegrundstücke in Köpenick, Schöneiche, Woltersdorf, Hoppegarten und Erkner

www.fürstenberg-immobilien.de · Mobil: 0176/92 44 50 63

Lärm im Anflug?

Die Müggelseeroute in Corona-Zeiten – und danach …

Foto: Kielmann

Fortsetzung von Seite 1.

Bei alleiniger Nutzung der nördlichen Start- und Landebahn sowie bei Ostbetrieb erfolgen die Starts zu ca. 60 Prozent über die Müggelseeroute. Hierbei muss berücksichtigt werden, dass sich der Flugverkehr aufgrund der COVID-19-Pandemie um bis zu 90 Prozent verringert hat, so dass der Fluglärm insgesamt sehr stark abgenommen hat.

Die Müggelseeroute wird nicht – wie im Abwägungsverfahren im Ideal geplant – am Rande Berlins entlang geflogen, sondern aufgrund der üblichen Einzelfreigaben wird ein breiter Fächer von Flugspuren über Berlin gelegt.

Müggelseeroute derzeit noch legal?

Die zentrale Frage stellt sich nun aktuell aber so: Müsste die Charakterisierung der Müggelseeroute als „lärmoptimierte Route“ durch die DFS unter den aktuellen Bedingungen nicht vollständig infrage gestellt werden, da die Auswahl der Müggelseeroute auf der Annahme eines parallelen Flugbetriebs erfolgt ist, der derzeit und auf lange Sicht nicht mehr zutrifft? Nein, so sagt es die Antwort: Die Festlegung der Müggelseeroute sei das Ergebnis ordnungsgemäßer Abwägung für den Flughafen BER, wie er planfestgestellt wurde, und für den dort zugelassenen Betrieb, wie ihn die DFS aufgrund ihres gesetzlichen Auftrages abzuwickeln hat. Die aktuelle Lage ändere nichts an dem grundsätzlichen Abwägungsergebnis, dass die Müggelseeroute unter Lärmgesichtspunkten anderen betrachteten Routenalternativen gegenüber vorzugswürdig sei.

Auch eine Rückkehr zum alten Betriebsregime des Flughafens Schönefeld (SXF) sei schon aus rechtlichen Gründen nicht möglich, auch wenn das aktuelle Bahnnutzungskonzept des BER bei Nutzung nur einer Bahn bei Schließung der Südbahn im Vergleich zu SXF auf den ersten Blick vergleichbar erscheinen mag und Routen mit weitaus geringerer Lärmauswirkung als Alternativen infrage kämen.

Wie weiter?

In den Sommermonaten wird es verstärkt zu Ostwind kommen, die Flugzeugdichte wird ansteigen und die Belastung für das große Berliner Naherholungsgebiet sowie das Berliner Stadtgebiet wird ansteigen.

Müsste nicht bereits jetzt ein neuer Abwägungsprozess von Flugrouten stattfinden, der von der aktuell realen Voraussetzung (Nutzung nur einer Bahn, keine Parallelstarts) auszugehen hat – so eine weitere Frage des Abgeordneten? Wieder ein Nein in der Antwort: Eine Änderung oder erneute Abwägung der Flugverfahren für den BER in Ansehung der aktuellen Situation scheide aufgrund der nicht verlässlich vorhersehbaren Entwicklung des Luftverkehrs aus.

Die DFS beabsichtige aber, die Flugverfahren nach einer Evaluierungsphase einer erneuten Überprüfung zu unterziehen. Nach welchem Zeitraum unter den aktuellen und besonderen Gegebenheiten eine ausreichende Datenbasis vorliegt, um die Flugverfahren einer sinnvollen Überprüfung unterziehen zu können, lasse sich derzeit allerdings noch nicht abschätzen. Zweifellos könnten jedoch Erkenntnisse über den Parallelbetrieb der beiden Bahnen nur gezogen werden, wenn beide Bahnen in Betrieb sind.

Anmerkung: Auch wenn es derzeit um den Müggelsee herum aufgrund der aktuellen „Corona-Ruhe“ teils idyllisch anmutet, so wird die Nach-Corona-Zeit in die Realität zurückführen: Ca. 120 Abflüge waren am Tag über die Müggelseeroute geplant. Die Frage ist nur, ob das zugrunde liegende Betriebsregime mit den Parallelstarts immer noch notwendig sein wird, wo doch DFS und Flughafen von längerfristigen Einbrüchen des Flugverkehrs ausgehen, die bis in die 2030er Jahre hineinwirken könnten. Dann kämen Vorschläge von UBA und der Berliner Senatsverwaltung wieder ins Spiel, und das für die 3,5-Millionenstadt so wichtige Naherholungsgebiet im Südosten der Stadt könnte den Berlinerinnen und Berlinern erhalten bleiben.

Friedrichshagener Bürgerinitiative

FAHRRADHAUS CYCLOMANIA
CYCLOMANIA
SCOTT VAUDE CUBE
Bölschestr. 60; Tel:6458637
Mo-Fr:10-19Uhr Sa:10-14Uhr
www.Cyclomania.net

A. HÜBENER IMMOBILIEN & VERWALTUNGEN
HAUS- UND GRUNDSTÜCKSVERWALTUNG
IMMOBILIEN - BAUTRÄGER - BAUBETREUUNG
GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN - OBJEKTPFLEGE
HÜBENER UNTERNEHMENSGRUPPE
Bölschestraße 77, 12587 Berlin
Tel.: 030 / 44 72 64 82
IHRE HAUSVERWALTUNG UND IMMOBILIENPARTNER
WWW. IMMOBILIENGESELLSCHAFT - BERLIN .DE

Kompostierplatz KompoTerra
Fischer GmbH
☑ Kompost zur Düngung
☑ Vertrieb von Sand, Kies, Boden, Rindenmulch
☑ Annahme von Gartenabfällen
Neuenhagener Chaussee 1–3 (hinter FloraLand Arnold) • 15566 Schöneiche
Tel. (030) 64 38 85 23 • Fax 03212-765 58 91 •
www.kompoterra.de
geöffnet: Montag–Freitag 7–18 Uhr, Samstag 9–12 Uhr

Zachhuber & Schönrock
RECHTSANWÄLTE | STEUERBERATERIN
Michael Zachhuber
Fachanwalt Verkehrsrecht
Fachanwalt Miet-/WEG-Recht
Bau-, Arbeits-, Reise- und Zivilrecht
Natascha Schönrock
Rechtsanwältin
Steuerberaterin
Steuerberatung & Buchhaltung
Erb-, Familien- und Zivilrecht
Scharnweberstraße 71, 12587 Berlin, Tel.: 660695-25, Fax: -26
www.anwälte-zachhuber-schönrock.de • info@Kanzlei-Zachhuber.de

– Anzeige –

Entspannt älter werden am Wasser in Berlin-Grünau

Am Dahme-Ufer entsteht die Vitalresidenz RIVIERA, eine neue Service-Wohnanlage mit 208 Mietwohnungen

*Die Generation 65+ unterscheidet sich deutlich von den früheren. Heutzutage hat jede*r individuelle Vorstellungen vom Älterwerden, alle eint der Wunsch nach einem möglichst langen autonomen Leben. Knapp zwei Drittel erwägen einen Umzug in altersgerechte Wohnverhältnisse. Die Gründe sind vielfältig: weniger Verpflichtungen, die Nähe zu den Kindern oder die Erfüllung von Freizeitwünschen.*

Service-Wohnen liegt im Trend

Angebot und Nachfrage von altersgerechtem Wohnen klaffen jedoch weit auseinander. In Berlin macht sich die Angebotslücke durch lange Wartezeiten bemerkbar.

TERRAGON, Deutschlands Marktführer im Service-Wohnen für Senior*innen, schafft mit der Vitalresidenz RIVIERA in Grünau ein neues Angebot im Vier-Sterne-Segment.

„Der Begriff des Service-Wohnens ist noch relativ unbekannt.“, erklärt Michael Held, Vorstandsvorsitzender der TERRAGON AG. „Wir verstehen darunter eine Wohnform, die bis ins hohe Alter ein unabhängiges, aktives Leben im eigenen Zuhause ermöglicht, in dem kulturelle und medizinische Infrastruktur leicht erreichbar und perspektivische gesundheitliche Einschränkungen kompensierbar sind.“

Grünau – einer der wasserreichsten Stadtteile Berlins – ist noch ein Geheim-Tipp für alle, die den Komfort kurzer Wege und das Großstadtleben mit dem Leben in der Natur verbinden möchten. Direkt am Dahme-Ufer entsteht die neue Service-Residenz mit 208 Wohnungen. Bei Berliner*innen ist der Standort wegen des historischen Ausflugs- und Tanzlokals „Riviera“ bekannt – vor hundert Jahren eine der besten Adressen, wenn es um Vergnügen ging. Ab dem Herbst werden hier die ersten Mieter*innen ihr neues exklusives Zuhause beziehen. Die Vermietung ist bereits angelaufen.

Exklusiv wohnen in der Vitalresidenz RIVIERA

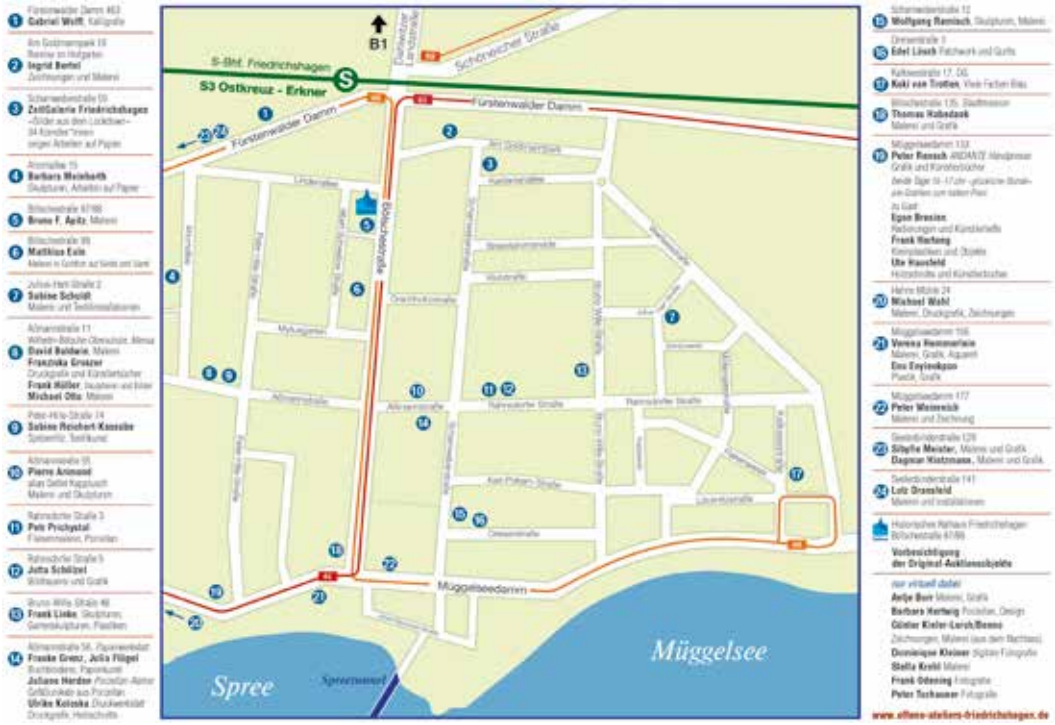
Nach fast 30 Jahren Leerstand werden die Baudenkmäler „Riviera-Saal“ und „Gesellschaftshaus“ denkmalgerecht saniert. Das Gesellschaftshaus wird zum Wohnen umgebaut, der Riviera-Saal zum Restaurant und das Ufer wieder zugänglich. Zu den Gesellschaftsflächen der Residenz zählen u. a. auch eine Lobby, ein Salon sowie ein Wellness-Bereich.

Annette Heilig, Vorstand der TERRAGON AG: „Anders als bei herkömmlichen Residenz-Konzepten ist der Service in der RIVIERA flexibel gestaltet und bietet größtmögliche Freiheit. Ein umfassender Grundservice und vielfältige Wahlservices erleichtern und bereichern das Leben. Das kann ein Lunch, ein Fitnesskurs oder die Wohnungsreinigung sein. Im Bedarfsfall sorgt der erfahrene Betreiber AGAPLESION für optimale Pflegeversorgung.“

Für den Service-Anbieter AGAPLESION ist RIVIERA die dritte Premium-Residenz in Berlin.

Weitere Informationen zur Vitalresidenz RIVIERA:
Tel.: 030 20 37 99 92
E-Mail: info@riviera.berlin
www.riviera.berlin

Offene Ateliers 2021 – eigentlich ein Jubeljahr



Am 30. Juni 2001 kamen 12 namhafte Kunstschaffende in Friedrichshagen erstmalig auf den Blauen Punkt, öffneten ihre Türen und luden ein zu Werkschau und Gespräch in Ateliers, Werkstätten und Galerien. Die Gemeinschaftsveranstaltung wurde zur schönen Tradition und feiert am zweiten Juniwochenende ihr 20. Jubiläum mit 41 Teilnehmenden. Auch zehn der Gründer-KünstlerInnen sind teils noch immer, teils wieder einmal mit dabei.

An 25 Orten, in verwunschenen Gärten und Remisen, Privathäusern und Wohnungen, Industrieanlagen und im historischen Rathaus entfaltet sich ein breites Spektrum zeitgenössischer Kunst unterschiedlichster Gattungen und Techniken. Kreative Vielfalt, Freiheit und Leichtigkeit sind zugleich angetan, der aktuellen Daseinslage zu trotzen.

Unter Einhaltung aller – dann geltenden – Auflagen freuen sich die KünstlerInnen auf den direkten Austausch mit Kunstinteressierten. Die AHA-Regeln sollten dem nicht entgegenstehen, letztlich sind wir alle schon routiniert in deren Beachtung.

Wer den Besuch im wirklichen Leben dennoch scheut oder sich zusätzlich umfassend informieren möchte, kann jederzeit die an Überraschungen reiche Website der Offenen Ateliers „betreten“, die KünstlerInnen virtuell besuchen und ihr individuelles Oeuvre durchstöbern: **offene-ateliers-friedrichshagen.de**.

Auch in diesem Jubiläumsjahr findet eine und zudem besonders erlesen bestückte Online Kunstauktion statt. Die Künstlerinnen und Künstler haben hier jeweils 1–3 Werke zu erschwinglichen Einstiegspreisen eingereicht.

Auf der Website kann schon jetzt nach Herzenslust und bis zum 13. Juni, 22 Uhr, auf „Objekte der Begierde“ geboten werden.

Die physische Vorbesichtigung der Originale ist am 12. und 13. Juni, jeweils 13 bis 18 Uhr, im Historischen Rathaus Friedrichshagen möglich.

Flyer liegen vor Ort an einschlägigen Stellen, u.a. am Historischen Rathaus, aus. An den Veranstaltungstagen markieren Fahnen mit dem Blauen Punkt die Standorte des Kunstparcours.

20 Jahre Offene Ateliers in Berlin-Friedrichshagen:
Sa./So., 12./13. Juni,
jeweils 13–18 Uhr

„Bilder aus dem Lockdown“ in der ZeitGalerie

Seit über 20 Jahren präsentiert die ZeitGalerie Friedrichshagen, Scharnweberstraße 59, zeitgenössische Kunst. Begonnen 1998 mit der Schau „28 Künstler aus Friedrichshagen“, konnten im Verlauf der Jahre über 50 Ausstellungen präsentiert werden. Der Schwerpunkt lag dabei auf ostdeutscher Kunst der ersten und zweiten Generation sowie Arbeiten von Künstlern aus Friedrichshagen und Umgebung. Auch die letzte Ausstellung im Jahr 2019, eine Retrospektive über das Schaffen des Berliner Malers Wolfgang Leber, fand große Resonanz.

Nun, nach der verordneten Pause, ist es wieder an der Zeit, Galerie zu machen: 34 Künstlerinnen und Künstler aus Friedrichshagen zeigen „Bilder aus dem Lockdown“ – ihre Sicht auf Vakzine, R-Wert, Masken und Inzidenzen. Eine beeindruckende Sammlung von Malerei, Grafik und Fotografie ist entstanden.

Bereits online unter www.zeitgalerie-friedrichshagen.com zu sehen, kann die Ausstellung ab dem 12.6. zu den Tagen der „Offenen Ateliers“ real besichtigt werden.

Bis Ende Juli ist die Schau geöffnet: Do. und Fr. 12–18 Uhr sowie samstags nach Vereinbarung.
Infos unter Tel. 030–64 111 60

Verkauf · Maßanfertigung
Fachhandel für Innentüren
Brandenburg Bauelemente Vertrieb
Besuchen Sie unsere repräsentative Innentüren-Verkaufsausstellung
August-Borsig-Ring 30 A
15566 Schöneiche
Tel.: 030 / 641 12 36, Fax: 641 20 33
E-Mail: info@bauelemente-brandenburg.de
Internet: www.bauelemente-brandenburg.de

Steffen Sack & Sebastian Bremer
Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft
Arbeitsrecht
Forderungseinzug und Forderungsabwehr
Verkehrsrecht
Wohn- und Gewerberaummietrecht
Telefon: 0 30-64 32 86 91
Funk: 0179-4 95 71 69
info@ra-sack.de
www.ra-sack.de
Arbeitsrecht
Erb- und Familienrecht
Forderungseinzug und Forderungsabwehr
Vertragsrecht (Leasing, Kauf- und Bauverträge)
Telefon: 0 30-64 09 46 03
Funk: 0179-5 22 99 68
info@rechtsanwalt-bremer.de
www.rechtsanwalt-bremer.de
Telefax: 0 30-64 32 86 92
Müggelseedamm 70 · 12587 Berlin

Allein, aber nicht alleine

Alleinerziehende leben in einem Spannungsfeld aus Existenzsicherung, Kinderbetreuung und Bewältigung des Alltags. Nur ein Einkommen und eingeschränkte Chancen auf dem Arbeitsmarkt. So besteht bei ihnen oftmals ein erhöhtes Armuts- und Schuldenrisiko. Hinzu kommt, dass 90% der Alleinerziehenden Frauen sind, die oftmals in frauentypischen Branchen tätig sind, die mit geringeren Löhnen einhergehen.
Trennung, Konflikte um Sorgerecht und Umgangsregeln, fehlender bezahlbarer Wohnraum und mangelnde Zeit und Unterstützung können zusätzlich belasten.
Alleinerziehende haben somit einen hohen Unterstützungs- und Beratungsbedarf.
Berlin hat mit einem Anteil von 30% Alleinerziehenden an allen Familien den höchsten Anteil an in Deutschland. Die Senatsverwaltung für Gesundheit, Pflege und Gleichstellung reagierte darauf und fördert seit Beginn 2021 bezirkliche Koordinierungsstellen für Alleinerziehende.
Die Netzwerkkoordinatorinnen erfassen die unterschiedlichen Hilfe- und Unterstützungsbedarfe in ihren Bezirken, ermitteln vorhandene und fehlende Angebote und bauen Netzwerke auf.

In Treptow-Köpenick ist die Stelle durch Anja Mai, angesiedelt an die Stephanus Stiftung, besetzt. Sie hat ihr Büro im Nachbarschaftszentrum Friedrichshagen im Historischen Rathaus, Bölschestraße 87, 12587 Berlin.
„Es ist gut und wichtig, dass das Thema in den Fokus gerückt wird und dass sich passgenaue Angebote, z.B. Sport- oder Austauschgruppen mit Kinderbetreuung am Wochenende, entwickeln“, sagt Mai. „Wir dürfen jedoch nicht die Ein-Elternfamilien mit ihren Wünschen und Ideen vergessen. Ich sehe mich daher auch als Vermittlerin zwischen den Familien und den Institutionen. Mein Ziel ist es, dass sich in Treptow-Köpenick eine bedarfsgerechte und nachhaltige Infrastruktur entwickelt.“

Im Kiez gibt es bereits eine konkrete Unterstützungshilfe mit der „Anlaufstelle für Alleinerziehende und Eltern in Trennungssituationen“ im Nachbarschaftszentrum, finanziert aus Mitteln des Deutschen Hilfswerks.
„Durch die Pandemie haben sich die Belastungen noch verstärkt. Homeoffice und Homeschooling, beengte Wohnsituation, verkürzte Betreuungszeiten in Kita und Schule sind die Themen, die am stärksten das Familienleben belasten. Vorhandene soziale Netzwerke wie Großeltern oder befreundete Familien fielen weg. In den Beratungen berichten viele von Isolation und mangelnder Perspektive.
„Gerne lade ich zum Stammtischtreffen für Alleinerziehende“ ein, welcher derzeit einmal im Monat online stattfindet“, so Dana Moser.

Anmeldungen und Beratungsanfragen unter:
Dana Moser
Anlaufstelle für Alleinerziehende
Tel. 030–76 90 59 95
E-Mail: dana.moser@stephanus.org

Kontakt Koordinierungsstelle:
Anja Mai
Koordinatorin für Alleinerziehende
Tel. 0151–18 88 25 51
E-Mail: anja.mai@stephanus.org

Gesucht wird:

Notarfachangestellte/r (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit
für modernes Notariat in Berlin-Müggelheim.

Wir bieten:
· eine attraktive Vergütung,
· geregelte und flexible Arbeitszeiten ohne Überstunden,
· innovative Notar-Software

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an:
c.lesch@notardorn.de

Mehr Infos unter:
www.notardorn.de

Ihre Anzeigenberaterin Alice Jonas

für Friedrichshagen KONKRET und Schöneiche KONKRET
Handy: 0162 / 746 62 63
E-Mail: alice.jonas@t-online.de

Neues aus dem IGB

Ausbreitung von Pandemien und invasiven Arten folgt ähnlichen Mustern

Pandemien wie COVID-19 und biologische Invasionen gebietsfremder Arten haben viel gemeinsam: Sie werden durch ähnliche menschliche Eingriffe ausgelöst und ihre Ausbreitung folgt ähnlichen Mustern. Ein internationales Forschungsteam unter Beteiligung von Professor Jonathan Jeschke vom Leibniz-Institut für Gewässerökologie und Binnenfischerei (IGB) in Friedrichshagen hat die engen Beziehungen zwischen Infektionskrankheiten, die Epidemien verursachen, und biologischen Invasionen untersucht. Der „One Health"-Ansatz basiert auf der Erkenntnis, dass natürliche und naturnahe Ökosysteme auch für die menschliche Gesundheit unersetzbar sind. Er berücksichtigt die Gesundheit von Menschen und Tieren, Pflanzen und der Umwelt, um Pandemien und die Ausbreitung invasiver gebietsfremder Arten zu verhindern. Die Ergebnisse stellt die Forschungsgruppe in einem englischsprachigen Artikel in der Zeitschrift BioScience vor: https://doi.org/10.1093/biosci/biab047

Volkshochschule wieder in Präsenz

Die Volkshochschule Treptow-Köpenick (VHS) hat ihren Präsenz-Kursbetrieb Ende Mai wieder eröffnet. Erste Kurse werden, soweit möglich, schrittweise wieder als Präsenzveranstaltungen ins Leben gerufen. Rechtliche Grundlage ist die aktuelle SARS-CoV-2-Infektionsschutzmaßnahmenverordnung.
Bitte informieren Sie sich in der VHS, ob auch Ihr Kurs neu organisiert und fortgesetzt werden kann. Bitte beachten Sie dabei die jeweils gültige Fassung des Schutz- und Hygienekonzeptes, das Sie auf der Website der VHS unter www.vhs-treptow-koepenick.de finden können. Auch die Onlinekurse der VHS sind weiterhin über die Website buchbar.

Telefonische Infos: 030 90297 4055 (Montag, Mittwoch und Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr)

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160 · www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

PROCURAND

Wir eröffnen einen neuen Stützpunkt. Für unsere **Ambulante Pflege Berlin-Friedrichshagen** suchen wir

Altenpfleger / Pflegefachkräfte (m/w/d)
Pflegehelfer (m/w/d)

Wir bieten Ihnen
- Stressfreie Versorgung unserer Kunden
- Keine Teildienste
- Steuerfreie Zuschläge bis zu 100%
- 30 Tage Urlaub
- Eine wertschätzende Unternehmenskultur
- Fort- und Weiterbildungsangebote

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter der Kennziffer APD370!

gemeinnützige ProCurand Ambulante Pflege GmbH
Französische Straße 55 • 10117 Berlin • Telefon 030 440152222
bewerbung@procurand.de • **www.procurand.de/karriere**

Die ständige Angst vor Mundgeruch

Mundgeruch ist tückisch: Hat man ihn, weiß man es selbst meist nicht, belästigt aber Mitmenschen damit. Manche Menschen leben deshalb in ständiger Furcht, dass sie Mundgeruch haben könnten, obwohl es vielleicht gar nicht der Fall ist. Man spricht dann von einer Halitophobie, einer mehr oder weniger krankhaften Angst vor Mundgeruch.
Hauchen in die eigenen Hände oder Anlecken und Riechen an der Handoberfläche sind keine effektiven Methoden, um herauszufinden, ob wirklich übler, faulig riechender Geruch aus der Mundhöhle dringt. Etwas hilfreicher ist ein elektronisches kleines Messgerät, das die flüchtigen Schwefelverbindungen und Kohlenwasserstoffe in der Atemluft misst und anzeigt, welcher Geruchszustand vorliegt. Auch ein Einmaltest per Zungenabstrich gibt zuverlässig Auskunft darüber, ob ein Mundwasser angebracht wäre.

Allerdings sind Mundwasser und Co. nur für die kurzzeitige Abhilfe gut. Dauerhaft hilft nur, die Ursache des Mundgeruchs aufzuspüren. In den USA wird das professionell von Ärzten mittels eines Testgeräts analysiert, dem sogenannten Halimeter. Deutschland ist in dieser Beziehung noch Entwicklungsland.

Betroffene sollten sich jedoch nicht damit zufrieden geben, den Verdauungstrakt als Ursache allen Übels auszumachen, denn in mehr als 85 Fällen liegt das Problem im Mund- und Rachenraum selbst. Die rund 80 verschiedenen Bakteriensorten, die für die üblen Gerüche sorgen, nutzen jeden Zahnzwischenraum, jede Zahnfleischtasche und den Zungengrund, um sich zu verstecken. Zur Geruchsbildung kommt es jedoch erst, wenn das bakterielle Gleichgewicht nicht mehr stimmt. Ursachen können ein geschwächtes Immunsystem, Mandelentzündungen oder Atemwegsinfektionen, Stress oder eiweißreiche Nahrung wie Milch und Fisch sein.

Wichtig sind eine gute Mundhygiene mit Zahnseide oder Interdentalbürste, außerdem eine Zungenreinigung mit Hilfe von Zungenschabern. Spülungen können mit Hilfe von antibakteriell wirkenden Lösungen durchgeführt werden. Auch grüner Tee hilft dabei. Fragen Sie in der Apotheke nach diesen Produkten.
Zusätzlich sollte der Zahnarzt die schlecht zugänglichen Stellen regelmäßig reinigen.

Ihre Rathaus-Apotheke Friedrichshagen

Seniorentreff mit buntem Programm und Sport

Pflege- und Betreuungsdienst
Kein HANDICAP GmbH
OHNE EINSCHRÄNKUNG FÜR SIE DA

Bölschestraße 27 · 12587 Berlin
und NEU: Scharnweberstraße 24
www.kein-handicap.com

030-80 20 18 67 24 Stunden am Tag – 7 Tage pro Woche

Unsere aktuellen Auslegepunkte

Für alle diejenigen, die auf den Briefkästen den Aufkleber „Bitte keine Werbung“ haben, aber trotzdem gern unsere Zeitung lesen wollen.

- BIO COMPANY
- Café Mahlzeit
- Reinigungsservice
- EDEKA
- Buchhandlung Vielseitig
- Bäckerei Dr. Lehmann
- Dresdner Feinbäckerei
- Rathaus Apotheke
- Augenoptik 77
- Buchhandlung leselieber
- Arndt-Optik
- Caféhaus am Markt
- LIDL
- Aral-Tankstelle
- Elf-Tankstelle

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist gut zu wissen, wie viele Menschen ihn geschätzt haben.

Helmut Wanielik

* 14.01.1947 † 20.04.2021

In Liebe
Deine Familie

Bestattungshaus Feige

Tag und Nacht
030 65 018 018

www.bestattungshaus-feige.de

EXPRESS Polsterei GmbH
TRADITIONSREICHER MEISTERBETRIEB
Größte Polsterei Berlins
Neubezug
Garnitur ab 499,-
Stühle ab 29,-
Eckbänke ab 299,-
inkl. Abholung/Lieferung und hochwertigem Möbelstoff
030-651 90 53
www.expresspolsterei.de
kostenloser Hausbesuch in allen Stadtbez.

KLEINER EINSATZ, GROSSE WIRKUNG!

Eine schwarz-weiße Kleinanzeige in dieser Größe (35 mm Höhe) kostet **29,16 Euro.**

Bestattungshaus Spletzer
Familienunternehmen seit 1995
Bestattungen für jeden Anspruch

Tag und Nacht:
Tel. (030) 641 89 51 oder **Funk 0175-22 443 06**
E-Mail: spletzer-bestattung@t-online.de
Internet: www.bestattungshaus-spletzer.de
Peter-Hille-Straße 77, 12587 Berlin-Friedrichshagen
gegenüber dem Friedhof

Apotheken-Notdienst

Mo.		7-N	14-U	21-A	28-H
Di.		8-O	15-V	22-B	29-I
Mi.		9-P	16-W	23-C	30-J
Do.		10-Q	17-X	24-D	1-K
Fr.	4-K	11-R	18-Y	25-E	2-L
Sa.	5-L	12-S	19-Z	26-F	3-M
So.	6-M	13-T	20-a	27-G	4-N

Kurzfristige Änderungen sind möglich, bitte beachten Sie die Aushänge. Wir übernehmen keine Gewähr.

- A **Sonnen-Apotheke** Wilhelminenhofstr. 30
- B **Wilhelminenhof-Apotheke** Wilhelminenhofstr. 51
- C **Pharmland-Apotheke Köpenick** Friedrichshagener Str. 38–42
- D **Apotheke im Forum Köpenick** Bahnhofstr. 33
- E **Apotheke zum Weißen Schwan** Springeberger Weg 16
- F **Süd-Apotheke** Wendenschloßstr. 324 A
- G **Blaue Apotheke** Elsenstr. 1
- H **Sano-Apotheke** Freiheit 1
- I **Schloß-Apotheke** Rudower Str. 13
- J **Lindenapotheke** Brückenstr. 30
- K **Flieder-Apotheke** Köpenzeile 109–113
- L **Apotheke im Gesundheitsforum Köpenick** Mahlsdorfer Str. 106
- M **Kristinen-Apotheke** Bölschestr. 108
- N **Dr. Rothes Apotheke** Bahnhofstr. 10
- O **DocKöpenick Apotheke** Bahnhofstr. 41
- P **Rathaus-Apotheke** Bölschestr. 59
- Q **Elefanten Apotheke** Dörpfeldstr. 46
- R **Anker-Apotheke** Bölschestr. 27–28
- S **Stadt-Apotheke in Berlin-Köpenick** Grünstraße 24
- T **Phönix-Apotheke** Mahlsdorfer Str. 110
- U **Normannen-Apotheke** Grünauer Str. 7–8
- V **Amtsfeld-Apotheke** Salvador-Allende-Str. 2–8
- W **Wilhelm-Voigt-Apotheke** Pablo-Neruda-Str. 2–4
- X **Apotheke Adlershof** Florian-Geyer-Str. 109
- Y **Europa-Apotheke** Schnellerstr. 21
- Z **Sabelus XXL-Apotheke Bohnsdorf** Buntzelstraße 117
- a **Taut-Apotheke** Bruno-Taut-Str. 1

Aktuell
Guten Tag Apotheke
Schottenpreise
Ab sofort sparen Sie mit unseren Eigenmarken
bis zu 82%*
*verglichen mit dem UVP eines Markenpräparates

Viele weitere Artikel im Angebot

Rathaus Apotheke
Bölschestr. 59 | 12587 Berlin
Tel: 030-6455281 | Fax: 030-64197854

IMMER EINEN SCHRITT VORAUS
Möbelspedition • Umzüge • Küchenmontagen
Möbelmontagen • Haushaltsauflösungen
Michael Weiß
Möbelservice
15566 Schöneiche · Am Fließ 18
☎ 030 / 64 90 33 40
www.moebelservice-michael-weiss.de

seit 1990 für Sie da!

verticalGREENsolution
Die Baumpfleger
verticalSOLUTION GmbH
Müggelseedamm 129
12587 Berlin
Tel.: 030.270 172 530
Fax: 030.270 172 533
info@verticalsolution.eu
www.verticalgreensolution.eu
Baumpflege
mit Seilklettertechnik
Baumfällung
Kronenpflege, Astschnitt
Totholzentfernung
Stubbenfräsen
Baumgutachten
Heckenschnitt

„Vox Humana" – eine Konzertserie 2021 im Freiluftkino Friedrichshagen

Die Freilichtbühne in Friedrichshagen weist eine 90jährige Geschichte auf. 1930 als Städtisches Naturtheater Friedrichshagen erbaut, haben hier u.a. Heinrich George und Walter Felsenstein inszeniert. Seit 2006 ist das Kino Union Betreiber des Freiluftkinos.

Als Reminiszenz an die künstlerische Tradition des Ortes (die menschliche Stimme war Schwerpunkt in Felsensteins Inszenierungen) soll in fünf Open Air Konzerten die Vox Humana in zahlreichen stilistischen Facetten im Mittelpunkt stehen.

Die Konzerte werden vom Bezirksamt Treptow-Köpenick (Dezentrale Kulturarbeit) unterstützt.

20. Juni: „Dancing with Cole Porter" Oli Bott, Vibraphon und Natasha Roth, Gesang
Ein Abend um die Musik von Cole Porter, erfüllt von sehnsüchtigem Jazz und swingender Bossa Nova. Natascha Roth genießt seit einigen Jahren einen hervorragenden Ruf in ihrer abwechslungsreichen Karriere als Sängerin, Komponistin, Texterin und Dozentin. Oli Bott – in Friedrichshagen kein Unbekannter, ist einer der originellsten und kreativsten Vibraphonisten in der Jazzszene Deutschlands.

4. Juli: „The Music Goes Round And Around" The Swingin' Hermlins
Andrej Hermlin hat in seiner neuen Band mit seinen Kindern Rachel und David sein Swing-Konzept noch einmal neu erfunden. Sie bereichern die Musik mit viel Entertainment, Tanz, Witz, Leidenschaft und beeindruckendem Können.

11. Juli: Uschi Brüning, die Grand Dame des Deutschen Jazz mit Lukas Natschinski
Seit den siebziger Jahren gilt Uschi Brüning als führende Jazzsängerin im Osten Deutschlands. Bis heute erstreckt sich ihr Wirkungskreis von literarischen Songs über Blues, Gospel, Swing Standards bis zur Improvisation im modernen Jazz.
Virtuos und mit bemerkenswerter musikalischer Reife zieht der junge Lukas Natschinski sein Publikum in den Bann und begleitet die Sängerin in souveräner Manier an der Gitarre und Piano.

Uschi Brüning, die Grand Dame des Deutschen Jazz, tritt am 11. Juli in Friedrichshagen auf
Foto: Schleychwerbung

15. August: „JazzVocals – live und in Farbe"
Die JazzVocals sind ein sehr erfolgreiches Berliner A-capella-Ensemble unter der Leitung von Matthias Knoche, das einst in Friedrichshagen gegründet wurde.
Die Bandbreite des Repertoires reicht von Jazzstandards über Pop- und Folk-Musik-Bearbeitungen bis hin zu innovativen Weltmusik-Arrangements. Durch Improvisationen, Mouthpercussion und andere Stimmexperimente wird das Bühnenprogramm des Chores sehr vielfarbig.

5. September: „Brasilien in Europa" Melissa Domingues, Gesang & Victor Santana, Gitarre
Die so ungeheuer farbigen europäischen Musik-Stile treffen auf die Musik eines Landes, das für seine große musikalische Vielfalt und seine facettenreichen Rhythmen, von chilligen Melodien bis hin zu aufgekratzten Beats, bekannt ist. Es gibt einen starken Einfluss der Samba in den Kunstliedern von Villa-Lobos, Waldemar Henrique und César Guerra-Peixe, die in diesem Konzert vorgestellt werden.
Die junge brasilianische Sängerin Melissa Domingues wird von ihrem Landsmann Victor Santana begleitet, der auch als Gitarrensolist in Erscheinung tritt.

Eintrittskarten verkaufen das Kino UNION (www.kino-union.de) und die Abendkasse.
Bestellungen werden auch unter der Mailadresse js@pk-kultur.de entgegengenommen.

FOCUS TOP IMMOBILIEN MAKLER 2021 BERLIN
FOCUS 15/2021 IN KOOPERATION MIT statista
BACHMANN Immobilien
Mit uns in sicheren Händen
Uwe G. Bachmann, seit 1992
Immobilie verkaufen? Mit Rundum-Service!
Mo–So 8–22 Uhr 030–56 54 54 54